

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název směsi : Tuklar super metallic
Kód produktu
Použití látky nebo přípravku : Přípravek pro ošetřování podlahových krytin

Přípravek je určen výhradně pro profesionální použití

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Uvedená použití
Lešticí/impregnační přípravek. Manuální aplikace.
Nedoporučená použití
Nejsou známa.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce/ Distributor/ Dovozece : Ecolab Hygiene s.r.o.
Hlinky 118
603 00 Brno
Česká republika
Tel.: +420 543 518 250
Fax: +420 543 518 299
e-mail: office.brno@ecolab.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Národní poradní orgán/toxikologické středisko

Telefonní číslo : Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2,
tel. nepřetržitě: 224 919 293, 224 915 402

Výrobce/ Distributor/ Dovozece

Telefonní číslo : 543 518 111 (nepřetržitě)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Definice produktu : Směs

Klasifikace podle nařízení 1999/45/ES [DPD]

Výrobek není klasifikován jako nebezpečný podle směrnice č.1999/45/ES a jejích dodatků.

Klasifikace : Neklasifikován.

Viz oddíl 16 pro plné znění R- nebo H-vět uvedených výše.

Podrobnější informace o účincích na zdraví a příznacích - viz oddíl 11.

2.2 Prvky označení

R-věty : Přípravek není klasifikován jako nebezpečný ve smyslu zákona č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích. Hodnocení odpovídá rovněž současně platným předpisům EU.

S-věty : Nevztahuje se.

Dodatečné údaje na štítku : Pro profesionální uživatele je na vyžádání k dispozici bezpečnostní list.

2.3 Další nebezpečnost

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

Další nebezpečí, která se : Nevztahuje se.
nepromítají do klasifikace

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2 Směsi**

Název látky/směsi	Identifikátory	%	Klasifikace		Typ
			67/548/EHS	Nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]	
etylenglykol	ES: 203-473-3 CAS: 107-21-1 Indexové číslo: 603-027-00-1	<2,5	Xn; R22 Úplná znění R-vět viz oddíl 16 bezpečnostního listu.	Acute Tox. 4, H302 Úplná znění standardních vět o nebezpečnosti (H-vět) viz oddíl 16 bezpečnostního listu.	[1] [2]

Na základě současných znalostí dodavatele nejsou ve výrobku přítomny žádné další složky v koncentracích, dle kterých by mohl být klasifikován jako nebezpečný pro zdraví nebo pro životní prostředí a tudíž by musely být uvedeny v tomto oddíle.

Typ

[1] Látka klasifikovaná jako nebezpečná pro zdraví nebo pro životní prostředí

[2] Látka, pro kterou jsou stanoveny expoziční limity pro pracovní prostředí.

[3] Látka splňuje kritéria pro PBT podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII

[4] Látka splňuje kritéria pro vPvB podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII

Expoziční limity, jsou-li stanoveny, jsou uvedeny v oddíle 8.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci**

- Styk s okem** : Okamžitě vyplachujte oči velkým množstvím vody, občas nadzvedněte horní a spodní víčka. Prověřte použití kontaktních čoček, je nutné je vyjmout. V případě přetrvávajícího podráždění vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vdechnutí** : Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Styk s kůží** : Zasažené části pokožky důkladně opláchněte vodou. Odstraňte kontaminovaný oděv a obuv. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Požítí** : Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Ochrana pracovníků první pomoci:** : Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro přítomné osoby, ani akce prováděné bez řádného předchozího proškolení.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**Potenciální akutní účinky na zdraví**

- Styk s okem** : Nejsou známy závažné negativní účinky.
- Vdechnutí** : Nejsou známy závažné negativní účinky.
- Styk s kůží** : Nejsou známy závažné negativní účinky.
- Požítí** : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Známky a příznaky nadměrné expozice

- Styk s okem** : Žádné specifické údaje.
- Vdechnutí** : Žádné specifické údaje.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- Styk s kůží** : Žádné specifické údaje.
Požítí : Žádné specifické údaje.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

- Poznámky pro lékaře** : Postupujte podle příznaků. Pokud došlo k požití či nadýchání většího množství přípravku, okamžitě kontaktujte lékaře s toxikologickou specializací.
- Specifická opatření** : Není specifické ošetřování.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

- Vhodná hasiva** : V případě požáru použijte tříštěnou vodu, pěnu, práškové hasicí přístroje nebo CO₂.
- Nevhodná hasiva** : Nejsou známa.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

- Nebezpečí z látky nebo směsi** : Žádné zvláštní nebezpečí požáru nebo exploze.
- Nebezpečné produkty hoření.** : Produkty rozkladu mohou obsahovat následující látky:
oxid uhličitý
oxid uhelnatý
oxidy fosforu

5.3 Pokyny pro hasiče

- Ochrana pracovníků první pomoci:** : Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro přítomné osoby, ani akce prováděné bez řádného předchozího proškolení. Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro přítomné osoby, ani akce prováděné bez řádného předchozího proškolení.
- Speciální ochranné prostředky pro hasiče** : Hasiči musí používat odpovídající ochranné vybavení.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

- Pro pracovníky nezasahující v případě nouze** : Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro přítomné osoby, ani akce prováděné bez řádného předchozího proškolení. Evakuujte sousední oblast. Zamezte vstupu nepovolaných a nechráněných osob. Nedotýkejte se ani nepřecházejte přes rozlitý materiál. Používejte vhodné osobní ochranné prostředky.
- Pro pracovníky zasahující v případě nouze** : Pokud je pro likvidaci úniku vyžadován speciální oděv, přečtěte si informace v oddíle 8 o vhodných a nevhodných materiálech. Viz také oddíl 8 pro další informace o hygienických opatřeních.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí : Žádné specifické nebezpečí.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

- Únik malého množství** : Opláchněte velkým množstvím vody. Nebo nechejte vsáknout do inertního materiálu a uložte do příslušného kontejneru pro ukládání odpadu.
- Únik velkého množství** : Zabraňte vniknutí do kanalizace, vodních toků, obtížně přístupných prostor apod. Jímejte nehořlavým savým materiálem (písek, zemina, vermikulit, křemelina apod.) a uložte do vhodných nádob na odpad v souladu s místními předpisy (viz kapitola 13).

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.4 Odkaz na jiné oddíly : Viz oddíl 1 pro pohotovostní kontaktní informace.
Viz oddíl 8 pro informace o vhodných osobních ochranných prostředcích.
Viz oddíl 13 pro další informace o nakládání s odpadem.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Informace v tomto oddíle obsahují obecné rady a pokyny. Viz seznam Určených použití v oddíle 1 pro dostupné informace o specifických použitích poskytnuté v expozičním scénáři.

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Ochranná opatření : Používejte vhodné osobní ochranné prostředky (viz kapitola 8).
Pokyny pro obecnou hygienu při práci : Před jídlem, pitím a kouřením si umyjte ruce a obličej. Odložte znečištěný oděv a ochranné prostředky před vstupem do prostor pro stravování. Viz také oddíl 8 pro další informace o hygienických opatřeních.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí : Skladujte při teplotách : 0 až 40°C (32 až 104°F). Skladujte v souladu s místními předpisy.
Minimální trvanlivost: 2 roky od data výroby vyznačeného na obalu

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Doporučení : Nevztahuje se.
Specifická řešení pro průmyslový sektor : Nevztahuje se.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

Informace v tomto oddíle obsahují obecné rady a pokyny. Viz seznam Určených použití v oddíle 1 pro dostupné informace o specifických použitích poskytnuté v expozičním scénáři.

8.1 Kontrolní parametry

Expoziční limity

Název látky/směsi	Expoziční limity
etylenglykol	MZCR PEL/NPK-P (Česká republika, 3/2010). Vstřebávaný kůží. NPK-P: 100 mg/m ³ 15 minut. NPK-P: 39.4 ppm 15 minut. PEL: 50 mg/m ³ 8 hodin.

Odvozená úroveň, při které dochází k nepříznivým účinkům

Žádné dostupné hodnoty DNEL.

Odhad koncentrace, při které dochází k nepříznivým účinkům

Žádné dostupné hodnoty PNEC.

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly : Žádné zvláštní požadavky na ventilaci. Správné běžné větrání by mělo být dostatečné pro regulaci vzdušné kontaminace pracovního prostředí.

Individuální ochranná opatření

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

Hygienická opatření	: Po manipulaci s chemikáliemi a před jídlem, kouřením, použitím toalety nebo na konci směny důkladně omyjte ruce, předloktí a tvář. K odstranění potenciálně kontaminovaných oděvů je třeba použít vhodné postupy. Před dalším použitím znečištěný oděv vyperte. Zajistěte možnost výplachu očí a sprchu v blízkosti pracoviště.
Ochrana očí/obličeje (EN 166)	: Nejsou žádná speciální doporučení.
<u>Ochrana kůže</u>	
Ochrana rukou (EN 374)	: Nejsou žádná speciální doporučení.
Ochrana těla (EN 14605)	: V případě možného nebezpečí je třeba, aby příslušný odborník podle typu vykonávané činnosti před manipulací s touto látkou zvolil vhodné osobní ochranné pomůcky.
Jiná ochrana kůže	: Vhodná obuv a opatření pro ochranu kůže musí být zvoleny podle prováděného úkonu a přítomných rizik, a musí být schváleny odborníkem před zahájením práce s tímto produktem.
Ochrana dýchacích cest (EN 143, 14387)	: Při použití, ke kterému je přípravek určen, není nutná.
Tepelná rizika	: Nevztahuje se.
Omezování expozice životního prostředí	: Používejte výhradně v souladu s návodem k použití včetně doporučeného dávkování.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech****Vzhled**

Skupenství	: Kapalné. [Emulze.]
Barva	: Bílá. [světlá]
Vůně (zápach)	: Po parfemaci.
Práh vůně/zápachu	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
pH	: 8.1 až 8.9 [konc. (% hmotn.): 100%]
Bod tání/bod tuhnutí	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Bod vzplanutí	: > 100°C
Rychlost odpařování	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Hořlavost (pevné látky, plyny)	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Doba hoření	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Rychlost hoření	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Horní/spodní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Tlak páry	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Hustota páry	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Relativní hustota	: 1.026 až 1.034
Rozpustnost	: Snadno rozpustný v následujících materiálech: studené vodě a horké vodě.
Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Teplota samovznícení	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Teplota rozkladu	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.
Viskozita	: Pro směs nelze použít a/nebo není stanoveno.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

Výbušné vlastnosti : Nevztahuje se.
Oxidační vlastnosti : Žádný.

9.2 Další informace

Bez dalších informací.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita : Pro tento produkt nebo jeho složky nejsou dostupné žádné specifické údaje ze zkoušek týkající se reaktivity.

10.2 Chemická stabilita : Produkt je stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí : Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečným reakcím.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit : Žádné specifické údaje.

10.5 Neslučitelné materiály : Žádné specifické údaje.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu : Za běžných podmínek skladování a použití se nevytvářejí nebezpečné produkty rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1 Informace o toxikologických účincích****Akutní toxicita**

Název látky/směsi	Výsledek	Druhy organismů	Dávka	Expozice
etylenglykol	LD50 Orální	Krysa	4700 mg/kg	-

Závěr/shrnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Dráždivost/žiravost

Název látky/směsi	Výsledek	Druhy organismů	Výsledek	Expozice	Pozorování
etylenglykol	Oči - Mírně dráždivý	Králík	-	24 hodin 500 milligrams	-
	Oči - Mírně dráždivý	Králík	-	1 hodin 100 milligrams	-
	Oči - Středně dráždivý	Králík	-	6 hodin 1440 milligrams	-
	Kůže - Mírně dráždivý	Králík	-	555 milligrams	-

Závěr/shrnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Senzibilizace

Závěr/shrnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Mutagenita

Závěr/shrnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Karcinogenita

Závěr/shrnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Toxicita pro reprodukci

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Závěr/shrnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Teratogenita

Závěr/shrnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Informace o pravděpodobných cestách expozice : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Potenciální akutní účinky na zdraví

Vdechnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Požítí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Styk s kůží : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Styk s okem : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Příznaky odpovídající fyzikálním, chemickým a toxikologickým vlastnostem

Vdechnutí : Žádné specifické údaje.

Požítí : Žádné specifické údaje.

Styk s kůží : Žádné specifické údaje.

Styk s okem : Žádné specifické údaje.

Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice

Krátkodobá expozice

Možné okamžité účinky : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Možné opožděné účinky : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Dlouhodobá expozice

Možné okamžité účinky : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Možné opožděné účinky : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Potenciální chronické účinky na zdraví

Závěr/shrnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Všeobecně : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Karcinogenita : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Mutagenita : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Teratogenita : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Vliv na vývoj plodu : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Vliv na plodnost : Nejsou známy závažné negativní účinky.

Další informace : Nejsou známy závažné negativní účinky.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Název látky/směsi	Výsledek	Druhy organismů	Expozice
etylenglykol	Akutní LC50 8050 mg/L	Ryba	96 hodin

Závěr/shrnutí : Nejsou známy závažné negativní účinky.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Závěr/shrnutí :
Povrchově aktivní látky obsažené v přípravku jsou biologicky rozložitelné v souladu s požadavky nařízení ES č. 648/2004 o detergentech.

12.3 Bioakumulační potenciál

ODDÍL 12: Ekologické informace

Název látky/směsi	LogP _{ow}	BCF	Potenciální
etylenglykol	-1.93	-	nízký

12.4 Mobilita v půdě

Rozdělovací koeficient půda/voda (K_{oc}) : Pro směs není stanoveno.

Mobilita : Pro směs není stanoveno.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT : Nevztahuje se.

vPvB : Nevztahuje se.

12.6 Jiné nepříznivé účinky : Nejsou známy závažné negativní účinky.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

Informace v tomto oddíle obsahují obecné rady a pokyny. Viz seznam Určených použití v oddíle 1 pro dostupné informace o specifických použitích poskytnuté v expozičním scénáři.

13.1 Metody nakládání s odpady**Produkt**

Metody nakládání s odpady : Pokud je to možné, minimalizujte tvorbu odpadu. Prázdné obaly mohou obsahovat zbytky produktu. Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem. Větší množství odpadních zbytků produktu nesmí být odstraňována do splaškové stoky, ale zpracována ve vhodné čistírně odpadních vod. Svěťte likvidaci přebytečného a nerecyklovatelného materiálu autorizované firmě. Likvidace tohoto výrobku, roztoků a veškerých vedlejších produktů musí vždy splňovat podmínky předpisů na ochranu životního prostředí, na likvidaci odpadů i požadavky místních úřadů.

Nebezpečný odpad : Podle současných znalostí dodavatele není tento produkt nutno považovat za nebezpečný odpad, jak je definováno směrnicí EU 91/689/EEC.

Katalog odpadů EU (EWC) - doporučené zařazení

Kód odpadu	Označení odpadu
20 01 30	detergenty neuvedené pod položkou 20 01 29

Obal

Metody nakládání s odpady : Pokud je to možné, minimalizujte tvorbu odpadu. Odpadní obaly předejte k recyklaci.

Speciální opatření : Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem. Prázdné obaly mohou obsahovat zbytky produktu.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

	ADR/RID	ADN/ADNR	IMDG	IATA
14.1 Číslo OSN	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 Příslušný název OSN pro zásilku	-	-	-	-
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu	-	-	-	-

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.4 Obalová skupina	-	-	-	-
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne.	Ne.	No.	No.
14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	Žádný.	Žádný.	None.	None.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC : Nevztahuje se.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Příloha XIV - Seznam látek podléhajících povolení

Látky vzbuzující mimořádné obavy

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

Příloha XVI - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů : Nevztahuje se.

Ostatní předpisy EU

Vnitrostátní předpisy

Česká republika

Právní předpisy, které se vztahují na látku/přípravek:

Zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických směsích, ve znění pozdějších předpisů

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti : Tento produkt obsahuje látky, pro které jsou hodnocení chemické bezpečnosti stále požadovaná.

ODDÍL 16: Další informace

☑ Symbol označuje informace, které byly změněny oproti předchozí verzi.

Zkratky : ADN/ADNR = Mezinárodní předpisy pro přepravu nebezpečných věcí na vnitrozemských vodních cestách
ADR = Evropská dohoda týkající se silniční přepravy nebezpečných věcí
ATE = odhad akutní toxicity
BCF = biokoncentrační faktor
CLP = Nařízení o klasifikaci, označování a balení látek a směsí [nařízení (ES) 1272/2008]
DNEL = odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům
DPD = Směrnice o nebezpečných chemických přípravcích [1999/45/ES]
EK = Evropská komise
EUH vety = CLP doplňující informace o nebezpečnosti

ODDÍL 16: Další informace

IATA = Asociace pro mezinárodní leteckou dopravu
IBC = IBC kontejner
IMDG = námořní přeprava nebezpečných věcí dle IMDG
LogPow = logaritmus rozdělovacího koeficientu oktanol/voda
MARPOL 73/78 = Mezinárodní úmluva o zabránění znečištění z lodí z roku 1973 ve znění protokolu z roku 1978. ("MARPOL" = znečištění moří)
OEL = pracovní expoziční limit
PBT = perzistentní, bioakumulativní a toxická/é
PNEC = odhad koncentrace, při níž nedochází k nepříznivým účinkům
REACH = Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek [nařízení (ES) 1907/2006]
RID = Nařízení o mezinárodní přepravě nebezpečného zboží po železnici
REACH # = Registrační číslo REACH
vPvB = vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

Plně znění zkrácených H-vět : H302 Zdraví škodlivý při požití.

Plně znění klasifikací [CLP/GHS] : Acute Tox. 4, H302 AKUTNÍ TOXICITA: ORÁLNÍ - Kategorie 4

Plně znění zkrácených R-vět : R22- Zdraví škodlivý při požití.

Plně znění klasifikací [DSD/DPD]: : Xn - zdraví škodlivý

Datum vydání/ Datum revize : 11/24/2011

Verze : 1

Poznámka pro čtenáře

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené informace byly vypracovány na základě údajů poskytnutých výrobcem přípravku v zemi původu, odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou však být považovány za záruku vhodnosti a správnosti při konkrétním nakládání s výrobkem. Nezprošťují rovněž uživatele povinnosti vlastních zkoušek, kontroly a preventivních opatření. Právně závazné zajištění určitých vlastností se nedá z tohoto materiálu odvozovat.